



**SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
LUNDI LE 13 JUILLET 2020 À 19 H 30
au Centre Communautaire
George-McLeish**

ORDRE DU JOUR

**REGULAR SITTING
OF THE MUNICIPAL COUNCIL
MONDAY JULY 13, 2020 AT 7:30 P.M.
at the George-McLeish Community Centre**

AGENDA

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3.1 Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 22 juin 2020.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

- 4.1 Approbation des opérations financières;
- 4.2 Dépôt, par le trésorier, du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2019;
- 4.3 Rapport de la mairesse : faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2019 ;
- 4.4 Octroi de contrat - Mandat pour un représentant au dossier no. VDS_DL-2020-0034;
- 4.5 Octroi de contrat - Mandat pour un représentant au dossier no. VDS_DL-2020-0035.
- 4.6 Reconduction du contrat de collecte et transport de matières résiduelles, matières organiques et objets encombrants – 2 années optionnelles (2021 et 2022).

5. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- 5.1 Demande au PIIA – 23, avenue Morgan;
- 5.2 Demande au PIIA – 9, avenue Sunset;
- 5.3 Demande au PIIA – 54, avenue Tunstall;
- 5.4 Demande au PIIA – 47, avenue Pacific;
- 5.5 Demande au PIIA – 38, avenue Pacific;
- 5.6 Demande au PIIA – 8, avenue Laberge;
- 5.7 Demande au PIIA – 30, avenue Tunstall;
- 5.8 Demande au PIIA – 7, chemin de Senneville.

6. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

- 6.1 Dépôt du certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

7. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

8. SÉCURITÉ PUBLIQUE

9. VARIA

10. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. ADOPTION OF THE AGENDA

2. QUESTION PERIOD (15 minutes)

3. ADOPTION OF THE MINUTES

3.1 Minutes of the regular sitting held on June 22, 2020.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

- 4.1 Approval of the financial transactions;
- 4.2 Tabling, by the Treasurer, of the Financial Report and of the Auditor's Report for the 2019 fiscal year;
- 4.3 Mayor's report: highlights of the Financial Report and of the Auditor's Report for the 2019 fiscal year;
- 4.4 Contract awarding - Mandate for a representative for the dossier no. VDS_DL-2020-0034;
- 4.5 Contract awarding - Mandate for a representative for the dossier no. VDS_DL-2020-0035.
- 4.6 Collection and transport of residual waste, organic waste and bulky items contract renewal - 2 optional years (2021 and 2022).

5. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

- 5.1 SPAIP application – 23, Morgan Avenue;
- 5.2 SPAIP application – 9, Sunset Avenue;
- 5.3 SPAIP application – 54, Tunstall Avenue;
- 5.4 SPAIP application – 47, Pacific Avenue;
- 5.5 SPAIP application – 38, Pacific Avenue;
- 5.6 SPAIP application – 8, Laberge Avenue;
- 5.7 SPAIP application – 30, Tunstall Avenue;
- 5.8 SPAIP application – 7, Senneville Road.

6. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

- 6.1 Tabling of Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

7. AGGLOMERATION BUSINESS

8. PUBLIC SECURITY

9. VARIA

10. QUESTION PERIOD (15 minutes)

11. END OF THE SITTING